

Octobre 1979

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Bulletin des lois, décrets et ordonnances du canton de Berne**

Band (Jahr): - **(1979)**

PDF erstellt am: **29.06.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ordonnance sur l'adaptation des limites de revenu pour l'octroi de prestations complémentaires à l'AVS/AI

Le Conseil-exécutif du canton de Berne,

en vertu de l'article 8, 1^{er} alinéa, de la loi du 17 avril 1966 sur les prestations complémentaires à l'assurance-vieillesse et survivants et à l'assurance-invalidité, et au vu des dispositions de l'ordonnance fédérale du 17 septembre 1979 sur l'entrée en vigueur intégrale de la 9^e révision de l'AVS,

sur proposition de la Direction de l'économie publique,

décète :

I.

Le décret du 10 novembre 1976 concernant l'adaptation de la loi sur les prestations complémentaires à l'assurance-vieillesse et survivants et à l'assurance-invalidité aux dispositions fédérales est modifié comme suit :

Art. 3, 1^{er} al. ¹ Les prestations complémentaires sont accordées lorsque le revenu annuel déterminant du bénéficiaire de rente n'atteint pas les limites suivantes :

– pour les personnes seules et les mineurs bénéficiaires d'une rente d'invalidé	8 800 francs
– pour les couples	13 200 francs
– pour les orphelins	4 400 francs

II.

La présente ordonnance entrera en vigueur le 1^{er} janvier 1980 avec l'ordonnance fédérale sur l'entrée en vigueur intégrale de la 9^e révision de l'AVS. Elle sera publiée dans la Feuille officielle du canton de Berne, ainsi que dans les Feuilles d'avis officielles, et sera insérée au Bulletin des lois.

Berne, 31 octobre 1979

Au nom du Conseil-exécutif,
le président : *Blaser*
le chancelier : *Josi*

Approuvée par le Département fédéral de l'intérieur le 20 novembre 1979.